

Escuela Intermedia Cesar E. Chavez

7500 32nd Street • Sacramento, CA 95822 • 916.395.4530 • Niveles de año 4-6

Eracleo Guevara., Director/a

Eracleo-Guevara@scusd.edu

Informe de Responsabilidad Escolar del 2016-17 Publicado Durante el Ciclo Escolar 2017-18



Distrito Escolar Unificado de la Ciudad de Sacramento

5735 47th Avenue
Sacramento, CA 95824
(916) 643-7400
www.scusd.edu

Consejo Directivo Distrital

Jay Hansen President, Area 1

Jessie Ryan, 1st VP, Area 7

Darrel Woo 2nd VP, Area 6

Ellen Cochrane, Area 2

Christina Pritchett, Area 3

Michael Minnick, Area 4

Mai Vang, Area 5

Sara Nguyen, Student Member

Administración Distrital

Jorge Aguilar
Superintendente

Lisa Allen

Chad Sweitzer

Tu Moua-Carroz

Olga L. Simms

Mary Hardin Young

Descripción Escolar

El personal de la escuela intermedia Cesar E. Chávez está dedicado a proveer la mejor educación para sus hijos. Cuando la educación cumple con las necesidades de los alumnos, todos los alumnos lograrán el éxito académico, serán comunicadores eficaces y desarrollarán confianza en su capacidad de aprender.

La visión de la escuela intermedia Cesar Chavez es educar a alumnos completos y exitosos, preparados para la escuela secundaria. Superarán estos desafíos mediante su entusiasmo por el aprendizaje y su habilidad de trabajar cooperativamente mientras desarrollan habilidades de comunicación.

Misión: Todos los alumnos lograrán el éxito académico mientras se convierten en comunicadores efectivos y desarrollan confianza en su aprendizaje. Nuestra misión se logrará trabajando en colaboración en sociedad con los padres para asegurar que todos los alumnos adquieran el conocimiento, las habilidades, y las cualidades requeridas para ser estudiantes de formación continua y ser exitosos en nuestra diversa sociedad. Nuestro personal está comprometido a incrementar el aprendizaje estudiantil motivando a todos los alumnos, proporcionando una exigente instrucción diferenciada, el uso de tecnología y las mejores prácticas basadas en investigación.

La escuela Cesar Chavez está ubicada en la comunidad de Meadowview (en el sureste de Sacramento). La escuela trabaja con una población de diversas culturas e idiomas.

Para asegurar un continuo progreso y éxito académico, los padres y maestros de la escuela Chavez trabajan juntos para proporcionar la mejor educación posible a todos los alumnos. En la escuela Chavez, trabajamos arduamente en los factores que podemos controlar y nunca inventamos excusas. Exigimos excelencia y hemos logrado un incremento en el rendimiento estudiantil año tras año, y continuaremos trabajando diligentemente.

Ofrecemos muchos programas de instrucción especial para ayudar a nuestros alumnos a ser exitosos, tales como nuestro programa de enriquecimiento bilingüe (DLEP, por sus siglas en inglés) en español y en inglés. Ofrecemos a nuestros alumnos DLEP la oportunidad de lograr la alfabetización en dos idiomas, y para el momento de dejar nuestra escuela, son bilingües y saben leer y escribir en inglés y español. También ofrecemos apoyo a nivel escolar (SWS, por sus siglas en inglés), un programa diseñado para proporcionar instrucción individualizada a nivel escolar en artes lingüísticas del inglés (ELA, por sus siglas en inglés). Durante esta clase de media hora, los alumnos reciben ayuda de recuperación o aprendizaje avanzado, dependiendo de sus necesidades. Para recompensar la buena asistencia y el buen rendimiento, realizamos ceremonias de reconocimientos académicos y de asistencia. Hemos visto crecimiento en nuestra escuela respecto al año anterior.

También nos esforzamos para asegurar que hayan actividades extracurriculares. Cada año enviamos nuestros alumnos de sexto año a Sly Park, el cual es un centro de educación ambiental al aire libre.

Target Excellence realiza el programa extracurricular (Chavez Kids) que proporciona actividades de educación física, manualidades recreativas y ayuda con la tarea. Para alentar el liderazgo estudiantil, los maestros asesores dirigen el consejo estudiantil y los grupos de liderazgo.

El 31 de marzo del 2004, la escuela intermedia Chávez pasó a la historia. La escuela Chávez recibió el premio "Líder en la excelencia laboral de Sacramento" (SWEL, por sus siglas en inglés). Somos la única escuela en el condado y en el distrito en recibir este premio y fuimos reconocidos por el consejo educativo del distrito unificado de Sacramento como una escuela modelo en el distrito. Esta es una escuela donde cada miembro del personal trabaja en conjunto para hacer lo más conveniente para los alumnos y por el rendimiento estudiantil. En el 2006, obtuvimos nuestro primer premio de oro por nuestro rendimiento estudiantil. Cuando nuestra escuela abrió sus puertas hace cuatro años, nuestros equipos impusieron una meta de un día lograr los niveles de rendimiento estudiantil que nos permitirían postular y recibir el reconocimiento de Escuela Distinguida de California. También nos encontramos en la búsqueda del premio Escuela Ejemplar de Título I. Nos hemos dedicado a hacerlo realidad nos encontramos en camino a ver nuestra meta cumplida. Nuestro lema escolar es: ¡Sí se puede!

Sobre el SARC

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, vea el sitio web CDE LCFF <http://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

| Matriculación de Alumnos por Nivel de Año para el 2016-17 | |
|---|---------------------|
| Nivel de Año | Cantidad de Alumnos |
| 4to año | 136 |
| 5to año | 151 |
| 6to año | 119 |
| Matriculación total | 406 |

| Matriculación Estudiantil por Grupo del 2016-17 | |
|---|-------------------------------|
| Grupo | Porcentaje de Matrícula Total |
| Afroamericanos | 18.7 |
| Nativos americanos/nativos de Alaska | 0 |
| Asiáticos | 15.8 |
| Filipinos | 0 |
| Hispanos o latinos | 56.4 |
| Isleños del pacífico/nativos de Hawái | 4.2 |
| Blancos | 2.2 |
| Dos o más razas | 2.7 |
| De escasos recursos económicos | 93.8 |
| Estudiantes del inglés | 34.5 |
| Alumnos con discapacidades | 12.6 |
| Jóvenes de crianza temporal | 0.2 |

A. Condiciones de Aprendizaje

Prioridad Estatal: Básico

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a los materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo.

| Maestros Certificados | | | |
|--|-------|-------|-------|
| Escuela Intermedia Cesar E. Chavez | 15-16 | 16-17 | 17-18 |
| Con certificación total | 17 | 14 | 13 |
| Sin certificación total | 0 | 2 | 3 |
| Que enseñan fuera de su área de competencia | 0 | 0 | 0 |
| Distrito Escolar Unificado de la Ciudad de | 15-16 | 16-17 | 17-18 |
| Con certificación total | ♦ | ♦ | 1628 |
| Sin certificación total | ♦ | ♦ | 79 |
| Que enseñan fuera de su área de competencia | ♦ | ♦ | 14 |

| Asignaciones incorrectas de maestros y puestos vacantes en esta escuela | | | |
|---|-------|-------|-------|
| Escuela Intermedia Cesar E. Chavez | 15-16 | 16-17 | 17-18 |
| Maestros de Estudiantes de Inglés | 0 | 0 | 0 |
| Total de asignaciones docentes incorrectas | 0 | 0 | 0 |
| Puestos vacantes de maestros | 0 | 0 | 0 |

* "Asignaciones incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que cuentan con maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupos estudiantiles, etc. Asignaciones incorrectas de maestros incluye la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés.

Calidad, Vigencia y Disponibilidad de Libros de Texto y Artículos Instructivos (ciclo escolar 2017-18)

Los libros de texto y el material instructivo es repasado y posteriormente puesto a prueba a lo largo del distrito. La adopción subsiguiente por el consejo educativo es consistente con el ciclo de aprobación de los libros de texto por el estado, el consejo escolar estatal. Los libros de texto son seleccionados por su adherencia a las normas del estatales de contenido, las estructuras estatales, y lo apropiado para los alumnos del distrito escolar unificado de Sacramento. Los datos sobre la suficiencia de los libros de texto se recopilan anualmente.

| Libros de Texto y Materiales Instructivos Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: diciembre del 2016 | |
|---|---|
| Área del Currículo Básico | Libros de Texto y Materiales Docentes/ Año de Adopción |
| Lectura/Artes Lingüísticas | Holt Literature and Language Arts, Course 1 Holt, Rinehart, Winston Language Arts 2003 Holt Literature and Language Arts, Course 2 Holt, Rinehart, Winston Language Arts 2003 Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0% |
| Matemáticas | Larson BIG IDEAS California Course 2, 2015-Houghton Mifflin Matemáticas 2014 Larson BIG IDEAS California Course 3, 2015-Houghton Mifflin Matemáticas 2014 Geometry, McDougal Littell Mathematics 2004 Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0% |
| Ciencias | Life Science, Holt, Rinehart and Winston Ciencia 2007 Focus on Physical Science, Glencoe/McGraw-Hill Ciencia 2007 Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0% |
| Historia-Ciencias Sociales | History Alive! Medieval World and Beyond, Teachers' Curriculum Institute (TCI) Historia 2005 History Alive! The United States Through Industrialism, Teachers' Curriculum Institute (TCI) Historia 2005 Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0% |
| Idioma Extranjero | High Point, Hampton Brown Desarrollo del Idioma Inglés 2001 Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0% |
| Salud | Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0% |
| Artes Visuales y Escénicas | Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0% |

Nota: Cajas con N/A no requieren datos.

Condición de las Instalaciones Escolares y Mejoras Planificadas (año más reciente)

El plantel principal fue construido en el año 2001. La escuela tiene 18 salones portátiles, los cuales incluyen un salón multiuso, una biblioteca, y un edificio administrativo.

El distrito se esfuerza enormemente para garantizar que todas las escuelas estén limpias, seguras, y en buen funcionamiento. El personal distrital de mantenimiento asegura que todos los reparos necesarios para mantener a la escuela en buen reparo y funcionamiento se completen oportunamente. Se utiliza un proceso de solicitud de servicio para garantizar un servicio eficaz y que todos los reparos de emergencia sean la mayor prioridad. El consejo directivo del distrito ha adoptado normas de limpieza para todas las escuelas en el distrito. Hay un resumen de estas normas disponible en la dirección, o en la oficina distrital de mantenimiento. El director/la directora trabaja directamente con el personal de mantenimiento para formular horarios de limpieza a fin de garantizar una escuela limpia y segura.

La legislatura estatal estableció el fondo de mantenimiento diferido (DMF, por sus siglas en inglés) en el año 1980 para ayudar a los distritos a mantener los sitios y las instalaciones. El distrito ha participado en el programa de mantenimiento diferido desde su inicio. El programa requiere que el distrito local así como el estado de California compartan equitativamente el costo de proyectos de mantenimiento diferido, con la mayor contribución del estado limitada a aproximadamente la mitad del 1 por ciento de los presupuestos operativos del fondo general del distrito y el fondo de educación para adultos. Para los años fiscales 2008-09 al 2012-13, el programa de mantenimiento diferido ha sido incluido en la etapa III del programa de flexibilidad del estado. Por lo tanto, los fondos DMF recibidos por el distrito son depositados en el fondo general, y son ilimitados. Debido a recortes del presupuesto estatal para el 2010-11 estos fondos ilimitados no han sido designados para propósitos de mantenimiento diferido. Los fondos fueron utilizados como parte de las recomendaciones de nivel III aprobadas por el consejo en la reunión del 6 de mayo del 2010.

Estado del Buen Reparado de Instalación Escolar (año más reciente)
Año y Mes Que Se Recopilaron Los Datos: 14/9/17

| Sistema Inspeccionado | Estado de Reparado | | | Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada |
|---|--------------------|--------------|-----------------|---|
| | Bueno | Adecuado | Malo | |
| Sistemas: Fugas de gas, Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado (HVAC)/Sistemas Mecánicos, Alcantarillado | X | | | |
| Interior: Superficies Interiores | X | | | |
| Limpieza: Limpieza General, Invasión de Insectos/Plagas | X | | | |
| Eléctrico: Sistemas Eléctricos | X | | | |
| Baños/Bebederos: Baños, Lavamanos/Bebederos | X | | | |
| Seguridad: Seguridad Contra Incendios, Materiales Peligrosos | X | | | |
| Estructuras: Daños Estructurales, Techos | X | | | |
| Exterior: Patio de Recreo/Plantel Escolar, Ventanas/Puertas/Portones/Cercos | X | | | |
| Clasificación General | Ejemplar | Bueno | Adecuado | Malo |
| | X | | | |

B. Resultados Estudiantiles

Prioridad Estatal: Rendimiento Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de rendimiento estudiantil (prioridad 4):

- Evaluaciones a nivel estatal (p. ej., Evaluación de Rendimiento Estudiantil y Progreso de California [CAASPP, por sus siglas en inglés], que incluye las Evaluaciones Sumativas Smarter Balanced para alumnos en población de educación general y las Evaluaciones Alternativas de California [CAA, por sus siglas en inglés] para artes lingüísticas del inglés [ELA, por sus siglas en inglés]/lectoescritura y matemáticas administradas en tercero a octavo y onceavo año. Solo alumnos elegibles pueden participar en la administración de las CAA. Material CAA cumple con las normas de rendimiento alternativo, las cuales están vinculadas con las Normas Básicas Comunes Estatales [CCSS, por sus siglas en inglés] para alumnos con discapacidades cognitivas significativas); y
- El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para admisión a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California, o secuencias de educación de carrera técnica o programas de estudio.

| Resultados CAASPP para Todos los Alumnos del 2016-17 | | | | | | |
|--|--|-------|----------|-------|--------|-------|
| Materia | Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando las Normas Estatales (3er-8vo y 11vo año) | | | | | |
| | Escuela | | Distrito | | Estado | |
| | 15-16 | 16-17 | 15-16 | 16-17 | 15-16 | 16-17 |
| ELA | 27 | 25 | 39 | 39 | 48 | 48 |
| Matemática | 28 | 26 | 30 | 31 | 36 | 37 |

* Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil

| Resultados CAASPP para Todos los Alumnos – Comparación de Tres Años | | | | | | |
|---|--|-------|----------|-------|--------|-------|
| Materia | Porcentaje de Alumnos con Desempeño a Nivel Competente o Avanzado (Cumpliendo o Superando Las Metas Estatales) | | | | | |
| | Escuela | | Distrito | | Estado | |
| | 14-15 | 15-16 | 14-15 | 15-16 | 14-15 | 15-16 |
| Ciencia | 50 | 42 | 47 | 47 | 60 | 56 |

Nota: Los resultados del examen de ciencia incluyen las Pruebas Estandarizadas de California (CST), Evaluación Modificada de California (CMA) y Evaluación de Rendimiento Alternativo de California (CAPA, por sus siglas en inglés) en 5to, 8vo y 10mo año.

Nota: Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: Los datos de 2016-17 no están disponibles. El Departamento de Educación de California está desarrollando una nueva evaluación de ciencia basado en las Normas de Ciencia de Próxima Generación para Escuelas Públicas de California (CA NGSS, por sus siglas en inglés). La nueva Prueba de Ciencia de California (CAST, por sus siglas en inglés) inició su periodo de prueba en la primavera de 2017. El CST y CMA para Ciencia ya no será administrado.

| Nivel de Año | Porcentaje de Alumnos Cumpliendo las Normas de Buena Condición Física del 2016-17 | | |
|--------------|---|--------|--------|
| | 4 de 6 | 5 de 6 | 6 de 6 |
| 5 | 25 | 22.9 | 16.7 |

* Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

**Resultados CAASPP del 2015-16 por Grupo Estudiantil
Ciencia (5to, 8vo y 10mo año)**

| Grupo | Cantidad de Alumnos | | Porcentaje de Alumnos | |
|------------------------------|---------------------|--------------------------|--------------------------|------------------------|
| | Matriculados | con Puntuaciones Válidas | con Puntuaciones Válidas | Nivel Hábil o Avanzado |
| Todos los Alumnos | 109 | 108 | 99.1 | 41.7 |
| Masculinos | 49 | 49 | 100.0 | 49.0 |
| Femeninas | 60 | 59 | 98.3 | 35.6 |
| Afroamericanos | 19 | 18 | 94.7 | 11.1 |
| Asiático | 19 | 19 | 100.0 | 47.4 |
| Hispano o Latino | 60 | 60 | 100.0 | 46.7 |
| En Desventaja Socioeconómica | 96 | 95 | 99.0 | 43.2 |
| Estudiantes del Inglés | 32 | 32 | 100.0 | 28.1 |
| Alumnos con Discapacidades | 19 | 19 | 100.0 | 26.3 |

* Los resultados del examen de ciencia incluyen CST, CMA y CAPA en 5to, 8vo y 10mo año. El "Hábil o Avanzado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que rindieron a nivel Hábil o Avanzado en la evaluación de ciencia dividido por la cantidad total de alumnos con puntuaciones válidas. Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

**Resultados de Evaluación CAASPP para Ciclo Escolar 2016-17 - Artes Lingüísticas del Inglés (ELA)
Disgregado por Grupos Estudiantiles, 3er a 8vo y 11vo Año**

| Grupo Estudiantil | Matriculación Total | Cantidad Realizando Prueba | Porcentaje Realizando Prueba | Porcentaje Cumpliendo o Superando |
|--|---------------------|----------------------------|------------------------------|-----------------------------------|
| Todos los alumnos | 399 | 394 | 98.75 | 24.87 |
| Masculinos | 179 | 176 | 98.32 | 17.61 |
| Femeninas | 220 | 218 | 99.09 | 30.73 |
| Afroamericanos | 79 | 76 | 96.2 | 13.16 |
| Asiático | 63 | 63 | 100 | 28.57 |
| Hispano o Latino | 223 | 221 | 99.1 | 28.51 |
| Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico | 16 | 16 | 100 | 25 |
| Blanco | -- | -- | -- | -- |
| Dos o más orígenes étnicos | 11 | 11 | 100 | 27.27 |
| En Desventaja Socioeconómica | 375 | 370 | 98.67 | 26.22 |
| Estudiantes del Inglés | 202 | 201 | 99.5 | 25.37 |
| Alumnos con Discapacidades | 69 | 67 | 97.1 | 2.99 |
| Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante | 19 | 18 | 94.74 | 27.78 |
| Jóvenes de Crianza Temporal | -- | -- | -- | -- |

Nota: Resultados ELA del examen incluyen la Evaluación Sumativa Smarter Balanced y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa Smarter Balanced más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

Resultados de Evaluación CAASPP para Ciclo Escolar 2016-17 - Matemáticas
Disgregado por Grupos Estudiantiles, 3er a 8vo y 11vo Año

| Grupo Estudiantil | Matriculación Total | Cantidad Realizando Prueba | Porcentaje Realizando Prueba | Porcentaje Cumpliendo o Superando |
|--|----------------------------|-----------------------------------|-------------------------------------|--|
| Todos los alumnos | 399 | 394 | 98.75 | 25.89 |
| Masculinos | 179 | 176 | 98.32 | 26.14 |
| Femeninas | 220 | 218 | 99.09 | 25.69 |
| Afroamericanos | 79 | 76 | 96.2 | 9.21 |
| Asiático | 63 | 63 | 100 | 34.92 |
| Hispano o Latino | 223 | 221 | 99.1 | 30.32 |
| Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico | 16 | 16 | 100 | 31.25 |
| Blanco | -- | -- | -- | -- |
| Dos o más orígenes étnicos | 11 | 11 | 100 | 9.09 |
| En Desventaja Socioeconómica | 375 | 370 | 98.67 | 27.3 |
| Estudiantes del Inglés | 202 | 201 | 99.5 | 28.86 |
| Alumnos con Discapacidades | 69 | 67 | 97.1 | 7.46 |
| Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante | 19 | 18 | 94.74 | 27.78 |
| Jóvenes de Crianza Temporal | -- | -- | -- | -- |

Nota: Resultados Matemáticos del examen incluyen la Evaluación Sumativa Smarter Balanced y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa Smarter Balanced más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

C. Inclusión

Prioridad Estatal: Participación de los Padres

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Participación de los Padres (prioridad 3):

- Esfuerzos que el distrito escolar realiza para buscar la aportación de los padres en toma de decisiones para el distrito escolar y cada sitio escolar.

Oportunidades para Participación de los Padres (ciclo escolar 2017-18)

Mediante reuniones del consejo asesor del idioma inglés (ELAC, por sus siglas en inglés), el consejo de sitio escolar (SSC, por sus siglas en inglés), la Organización de padres y maestros (PTO por sus siglas en inglés) y reuniones vespertinas para padres, se ofrecen aportaciones y diálogo para incrementar el rendimiento estudiantil, desarrollar el plan escolar, y garantizar que los recursos fiscales tengan como objetivo el rendimiento estudiantil. Los padres también participan en noches de padres, patrocinadas por maestros de nivel de año, para aprender sobre el progreso de sus hijos y sobre la escuela, así como sobre maneras para ayudar a mejorar aprendizaje estudiantil. Realizamos conferencias frecuentes con los padres y maestros al final del primer y del segundo trimestre. Los maestros están disponibles para reunirse con los padres fuera del horario regular de conferencia, a petición, antes o después de la jornada escolar con previa cita. Asimismo, cada año patrocinamos la noche de regreso a clases y visita escolar para dar la bienvenida a nuestras familias. A partir de este año también estamos llevando a cabo Noches de Alfabetización Parental bimensuales. Los padres también se pueden comunicar directamente con los maestros para ayudar en salones individuales.

Para mayores informes, favor de comunicarse con la enlace comunitaria, Sandy Gonzalez, enlace comunitario; Laura Brazelton, directora de oficina o con el director, Eracleo Guevara.

Prioridad Estatal: Inclusión Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Entorno Escolar (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil;
- Tasas de expulsión estudiantil; y
- Otras medidas locales sobre el estado de seguridad.

Plan de Seguridad Escolar

Sección 1... Flujo de comunicación en caso de crisis

Sección 2... Plan de emergencias a nivel del centro educativo:

(a) Respuesta ante encierro

(b) Fuego

(c) Amenaza de bomba, Lista de comprobación ATF en caso de amenaza de bomba

(d) Disparador activo

(e) Riesgo químico

(f) Inclemencias climáticas/ pérdida de energía (ciudad de Sacramento)

Sección 3... procedimientos en caso de emergencia por terremoto

Sección 4.....Uso de escuelas a nivel de centro educativo como refugio comunitario **

Sección 5... Políticas del Distrito relacionadas con el protocolo de Seguridad y de Alumnos Perdidos

(a) Política del Consejo 5021: derechos de padres y custodios

(b) Informe obligatorio sobre abuso de niños

(c) Valoración de riesgo de suicidio

(d) Protocolo en caso de alumno desaparecido

Sección 6.....Políticas y Procedimientos en caso de Acoso Escolar

Sección 7.....Notificación de Alumnos Peligrosos / Notificaciones por medio de correo electrónico hechas por el departamento de informática

Sección 8.....Plan de Bienestar

Sección 9.....Manual de Distrito

** A ser determinado por la Cruz Roja Americana y la Oficina de Servicios de Emergencia

Sección 10.....Componente I: Clima Escolar

Componente II: Clima físico/Plantel

Sección 11.....funciones del Sistema de Comando de Incidentes (ICS, por sus siglas en inglés) a nivel de sitio y el equipo de ICS

Sección 12.....Procedimiento de comunicación a nivel del centro educativo

sección 12 (a).....árbol telefónico de emergencia

Sección 13.....Programas antes y después de clases - Coordinadores y números de contacto / Días y Horas de Funcionamiento del Plantel

Sección 14.....Procedimientos para una entrada y salida segura de la escuela y mapas de rutas.

Sección 15.... Procedimiento de reagrupación familiar a nivel escolar

sección 15 (a)..... Registros de Reunificación

Sección 16..... (Confidencial) Protocolos a nivel escolar para alumnos/personal con necesidades especiales

sección 16 (a)..... evacuaciones del sitio escolar para las personas con necesidades especiales

Sección 17.....Lista de miembros del Comité de Seguridad Escolar, Aprobación del CSSP

Sección 18.....Manual del personal/escolar

Sección 19.....Mapa del sitio escolar (por favor de marcar los salones)

Sección 20..... Opcional-Información Adicional de Seguridad Específica al Sitio Escolar

El Plan Integral de Seguridad Escolar para el Distrito Escolar Unificado de la Ciudad de Sacramento son revisados anualmente para asegurar que los contenidos de los planes sean uniformes y actualizados para tratar los componentes expuestos en el artículo 32282 del Código de Educación de California de 2017. Este plan es un trabajo en curso puesto que la Oficina de Escuelas Seguras y el Departamento de Policía de Sacramento siguen buscando la información más actualizada y el asesoramiento de expertos en los temas.

| Suspensiones y Expulsiones | | | |
|----------------------------|---------|---------|---------|
| Escuela | 2014-15 | 2015-16 | 2016-17 |
| Tasa de Suspensiones | 6.7 | 1.0 | 9.4 |
| Tasa de Expulsiones | 0.0 | 0.0 | 0.0 |
| Distrito | 2014-15 | 2015-16 | 2016-17 |
| Tasa de Suspensiones | 6.1 | 5.8 | 6.3 |
| Tasa de Expulsiones | 0.0 | 0.0 | 0.0 |
| Estado | 2014-15 | 2015-16 | 2016-17 |
| Tasa de Suspensiones | 3.8 | 3.7 | 3.6 |
| Tasa de Expulsiones | 0.1 | 0.1 | 0.1 |

D. Otra información del SARC

La información en esta sección es requerida estar en el SARC pero no es incluida en las prioridades estatales para LCFF.

| Programa Federal de Intervención del 2017-18 | | |
|---|-----------|-----------|
| Indicador | Escuela | Distrito |
| Estatus de Mejoramiento del Programa | In PI | In PI |
| Primer Año de Mejoramiento del Programa | 2012-2013 | 2008-2009 |
| Año en Mejoramiento del Programa | Year 2 | Year 3 |
| Cantidad de Escuelas que Participan Actualmente en PI | 52 | |
| Porcentaje de Escuelas que Participan Actualmente en PI | 73.2 | |

| Orientadores Académicos y Otro Personal Auxiliar en esta escuela | |
|--|--------|
| Cantidad de Empleados Equivalente al Tiempo Completo (FTE) | |
| Orientador académico | 0.0000 |
| Consejero (social/conductual o desarrollo profesional) | 0.0000 |
| stro/a de medios bibliotecarios (bibliotecario) | 0.0000 |
| Personal de servicios bibliotecarios (para-profesional) | 0.1875 |
| Psicólogo/a | 0.0000 |
| Trabajador/a social | 0.0000 |
| Enfermera/o | 0.0000 |
| Especialista en problemas de audición/lenguaje/habla | 0.0000 |
| Especialista de recursos | 1.0000 |
| Otro | 0.0000 |
| Cantidad Promedio de Alumnos por Miembro del Personal | |
| Orientador Académico | 0 |

* Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

| Tamaño Promedio de Clase y Distribución del Tamaño de Clase (Primaria) | | | | | | | | | | | | |
|--|--------------------------|---------|---------|----------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Nivel de año | Tamaño Promedio de Clase | | | Cantidad de Salones* | | | | | | | | |
| | | | | 1-20 | | | 21-32 | | | 33+ | | |
| | 2014-15 | 2015-16 | 2016-17 | 2014-15 | 2015-16 | 2016-17 | 2014-15 | 2015-16 | 2016-17 | 2014-15 | 2015-16 | 2016-17 |
| Kínder | | | | | | | | | | | | |
| 4 | 31 | 21 | 29 | | 1 | | 2 | 2 | 7 | 1 | 1 | |
| 5 | 29 | 16 | 28 | | 4 | | 3 | 4 | 5 | 1 | 1 | |
| 6 | 70 | 19 | 35 | 1 | 2 | 2 | 2 | 3 | 6 | 4 | 4 | 2 |

* Cantidad de clases indica cuantos salones corresponden en cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por salón).

| Tamaño Promedio de Clase y Distribución del Tamaño de Clase (Secundaria) | | | | | | | | | | | | |
|--|--------------------------|---------|---------|----------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Materia | Tamaño Promedio de Clase | | | Cantidad de Salones* | | | | | | | | |
| | | | | 1-22 | | | 23-32 | | | 33+ | | |
| | 2014-15 | 2015-16 | 2016-17 | 2014-15 | 2015-16 | 2016-17 | 2014-15 | 2015-16 | 2016-17 | 2014-15 | 2015-16 | 2016-17 |
| Inglés | | | | | | | | | | | | |
| Matemáticas | | | | | | | | | | | | |
| Ciencia | | | | | | | | | | | | |
| Ciencia Social | | | | | | | | | | | | |

* Cantidad de clases indica cuantos salones corresponden en cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por salón). A nivel de escuela secundaria, esta información es reportada por materia en lugar de nivel de año.

Formación profesional proporcionado para maestros

Para cumplir la visión del distrito escolar unificado de Sacramento, la cual es preparar totalmente a todos los alumnos para la universidad, el mundo laboral y la vida, es esencial que el distrito proporcione numerosas oportunidades para ampliar el repertorio profesional de sus administradores y maestros.

Con ese fin, el distrito ha desarrollado un programa profesional de alta calidad enfocado en las normas estatales básicas comunes de artes lingüísticas en inglés (ELA, por sus siglas en inglés), las normas estatales básicas comunes de matemáticas, las normas NextGeneration en ciencias, estudiantes del idioma inglés, alfabetización equilibrada y estrategias instructivas para abordar las necesidades de estudiantes diversos. Estas áreas de enfoque se obtuvieron de evaluaciones de necesidades aunadas al análisis de aprendizaje estudiantil sobre contenido específico y que es constante con oportunidades de seguimiento, modelos de prácticas efectivas, y el uso de evaluaciones para orientar y supervisar el progreso. Las oportunidades de aprendizaje proporcionadas mediante este programa se adhieren estrechamente a las necesidades de nuestras escuelas individuales, así como a nuestro plan estratégico, y se conectan con cada aspecto de la práctica escolar: currículo crítico, prácticas docentes intencionales, evaluación de aprendizaje, y diseño de lecciones.

Estas experiencias de aprendizaje, las cuales se ofrecen durante la jornada escolar y después de clases son apoyados por capacitación de sitio, son complementadas con el tiempo colaborativo requerido incorporado en el día escolar los jueves, el cual está designado para que los maestros participen en aprendizaje profesional en colaboración en sus respectivos sitios escolares. Dichas comunidades de práctica, bajo el liderazgo y la orientación de los administradores del sitio, ofrecen a nuestros maestros la oportunidad de profundizar su conocimiento sobre el contenido, fortalecer su repertorio instructivo, mejorar sus estrategias evaluativas, y fomentar un sentido compartido de responsabilidad. Como resultado, cada maestro ayudará a promover y cultivar una comunidad de estudiantes en donde el personal escolar individual no sólo es enriquecido, sino que el distrito en su totalidad es realizado.

| Sueldos Docentes y Administrativos para Año Fiscal 2015-16 | | |
|--|--------------------|---|
| Categoría | Cantidad Distrital | Promedio Estatal para Distritos en la Misma Categoría |
| Sueldo de maestro principiante | \$43,170 | \$47,808 |
| Sueldo de maestro en el nivel intermedio | \$56,736 | \$73,555 |
| Sueldo de maestro en el nivel superior | \$93,113 | \$95,850 |
| Sueldo promedio de director (primaria) | \$109,332 | \$120,448 |
| Sueldo promedio de director (secundaria) | \$111,735 | \$125,592 |
| Sueldo promedio de director (preparatoria) | \$128,526 | \$138,175 |
| Sueldo de superintendente | \$290,000 | \$264,457 |
| Porcentaje de Presupuesto Distrital | | |
| Sueldos Docentes | 29% | 35% |
| Sueldos Administrativos | 5% | 5% |

* Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos, vea la página web del CDE bajo Beneficios y Salarios Certificados, <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

Tipos de Servicios Financiados

Cada escuela del distrito recibe fondos categóricos para proporcionar servicios suplementarios a fin de ayudar a los alumnos a alcanzar la competencia de nivel de año y niveles superiores, a dominar las normas del contenido de nivel de año y a egresar exitosamente de la preparatoria. Los servicios ofrecidos a lo largo del distrito incluyen:

- Tutoría
- Material instructivo suplementario y libros de matemáticas, lectura/artes lingüísticas y desarrollo del idioma inglés (ELD, por sus siglas en inglés)
- Jornada prolongada
- Programas de enriquecimiento
- Acceso a la tecnología
- Educación para padres/noches familiares
- Noches de Alfabetización Parental.
- Servicios sociales
- Apoyo de primer idioma para los alumnos/la familia
- Traducción para la comunicación entre la escuela y el hogar
- Orientación (académica y vocacional)
- Educación de alumnos talentosos y superdotados (GATE, por sus siglas en inglés)
- Educación especial
- Desarrollo profesional
- Personal auxiliar, tal como enfermeras, asistentes instructivos, padres asesores y consejeros
- Servicios de educación suplementaria
- Elección escolar

Favor de verificar con el director/la directora de sus hijos para recibir mayores informes sobre los servicios específicos a la escuela de sus hijos.

| Gastos por Alumno y Sueldos Docentes por Sitio Escolar para Año Fiscal 2015-16 | | | | |
|--|-------------------|-------------|-------------------|-------------------------|
| Nivel | Gastos por Alumno | | | Sueldo Docente Promedio |
| | Total | Restringido | Sin Restricciones | |
| Sitio Escolar | 6,449 | 1,002 | 5,447 | 66,085 |
| Distrito | ♦ | ♦ | \$5,744 | \$70,343 |
| Estado | ♦ | ♦ | \$6,574 | \$79,228 |
| Porcentaje Diferencia: Sitio Escolar/Distrito | | | -5.2 | -6.1 |
| Porcentaje Diferencia: Sitio Escolar/Estado | | | -17.1 | -16.6 |

* Cajas con ♦ no requieren datos.

| Tasa de Graduación y Abandono Escolar (Tasa Cohorte de Cuatro Años) | | | |
|---|---------|---------|---------|
| Escuela Intermedia Cesar E. Chavez | 2013-14 | 2014-15 | 2015-16 |
| Tasa de Abandono | | | |
| Tasa de Graduación | | | |
| Distrito Escolar Unificado de la Ciudad | 2013-14 | 2014-15 | 2015-16 |
| Tasa de Abandono | | | |
| Tasa de Graduación | | | |
| California | 2013-14 | 2014-15 | 2015-16 |
| Tasa de Abandono | 11.5 | 10.7 | 9.7 |
| Tasa de Graduación | 80.95 | 82.27 | 83.77 |

| Participación en los Programas de Educación para Carrera Técnica | |
|---|-------------------------------|
| Medida | Participación en Programa CTE |
| Cantidad de alumnos que participan en CTE | |
| % de alumnos que completaron un programa de CTE y obtuvieron el diploma de preparatoria | |
| % de cursos CTE secuenciales o articulados entre la escuela y las instituciones de educación postsecundaria | |

| Cursos para la admisión a la Universidad Estatal de California (CSU)/Universidad de California (UC) | |
|---|------------|
| Medida de Curso UC/CSU | Porcentaje |
| Alumnos matriculados en cursos requeridos para su admisión a UC/CSU en el 2016-17 | |
| Egresados quienes completaron todos los cursos requeridos para su admisión a UC/CSU en el 2015-16 | |

* Donde hay matrícula estudiantil del curso.

| Cursos de Colocación Avanzada del 2016-17 | | |
|---|----------------------------------|------------------------------------|
| Materia | Cantidad de cursos AP ofrecidos* | Porcentaje de alumnos en cursos AP |
| Computación | | ♦ |
| Inglés | | ♦ |
| Bellas artes y artes escénicas | | ♦ |
| Idioma extranjero | | ♦ |
| Matemáticas | | ♦ |
| Ciencia | | ♦ |
| Ciencias sociales | | ♦ |
| Todos los cursos | | |

Programas de Educación para Carrera Técnica

DataQuest

DataQuest es una herramienta en línea ubicada en el sitio web DataQuest de CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que cuenta con información adicional sobre esta escuela y comparaciones de la escuela con el distrito, el condado, y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que proporciona informes para contabilidad (p. ej., datos de pruebas, matriculación, egresados de escuela preparatoria, abandono escolar, matriculación en cursos, dotación, y datos relacionados a Estudiantes del Inglés).

Acceso al Internet

Acceso al internet está disponible en bibliotecas públicas y otras ubicaciones que son accesibles al público (p. ej., la Biblioteca Estatal de California). Acceso al internet en las bibliotecas y ubicaciones públicas es generalmente proporcionado en orden de llegada. Otras restricciones pueden incluir horario de servicio, el periodo de tiempo que un terminal puede ser utilizado (dependiendo en disponibilidad), los tipos de programas informáticos disponibles en una terminal, y la habilidad de imprimir documentos.